

SEGURANÇA · OUTUBRO DE 2026

Declaração de comportamento de rede

Produto: Ovvos Wasel 1.0 (perfil local, configuração predefinida) **Medido:** 14 de outubro de 2026

Esta declaração lista cada porta de rede que o Ovvos Wasel abre e cada endereço que contacta. **A segunda lista está vazia.** Regista também como foi medido, para que uma equipa de acreditação o possa repetir.

1. Portas que o produto abre

Porta	Associada a	Processo	Finalidade	Acessível a partir de
8760/TCP (configurável)	todas as interfaces	Servidor Ovvos Wasel	Página do participante, fluxo de áudio e legendas (WebSocket), ecrã da sala, consola do operador	A rede da sala
8761/TCP	127.0.0.1	Serviço de captura de áudio	Entrega o áudio captado ao servidor	Apenas este PC
efémera/TCP	127.0.0.1	Motor de tradução	Pedidos de tradução do servidor	Apenas este PC
efémera/TCP	127.0.0.1	Serviço de voz neural	Pedidos de síntese de voz do servidor	Apenas este PC

Só uma porta está exposta à rede. O instalador (executado como administrador) cria para ela uma regra de entrada da Firewall do Windows, permitida em redes **Privadas e de Domínio** e nunca em redes Públicas.

2. Endereços que o produto contacta

Nenhum. Nenhum componente do Ovvos Wasel inicia uma ligação a um endereço fora do PC — sem servidor de licenças, sem telemetria, sem procura de atualizações, sem descarga de modelos, sem serviço na nuvem.

Para mostrar o seu próprio endereço no código QR, o servidor pergunta ao Windows que interface de rede usaria. Fá-lo com um socket UDP «ligado» a `198.51.100.1` (um endereço reservado para documentação, RFC 5737, nunca encaminhado). Um connect UDP não envia nenhum pacote; apenas faz o Windows escolher a interface. O servidor resolve também o nome do próprio PC. Nenhum deles sai do PC.

3. Como foi medido

Duas testemunhas independentes funcionaram ao mesmo tempo, para que uma ligação breve que escapasse a uma fosse apanhada pela outra.

Testemunha 1 — a tabela TCP do sistema operativo. A cada 150–200 ms foi registada cada ligação TCP de um processo do Ovvos Wasel — a aplicação, o serviço de captura, o motor de tradução, o serviço de voz e os processos WebView2 que alojam a sua janela — se o endereço remoto não fosse este PC.

Testemunha 2 — ganchos de auditoria em cada processo. Um handler de auditoria carregado em cada processo que a aplicação inicia dispara dentro da camada de rede em *cada* resolução de nome e tentativa de ligação, por breve que seja, por isso nada escapa entre sondagens. O handler foi testado primeiro com uma resolução conhecida.

Cenários

1. Arranque a frio até os motores estarem prontos, e depois repouso — 110 segundos.
2. Uma reunião completa: início, um telemóvel ligado a ouvir em árabe, 95 segundos de fala em inglês reproduzidos na sala, quatro idiomas de destino, fim da reunião — 230 segundos.
3. O serviço de voz neural iniciado sozinho e chamado a falar árabe, inglês e alemão.
4. A janela da aplicação.

4. Resultados

Cenário	Testemunha 1 (TCP)	Testemunha 2 (ganchos de auditoria)
Arranque a frio + repouso, 110 s	Nenhuma ligação fora do PC	Nenhuma resolução nem ligação fora do PC (apenas a sonda UDP de interface e a resolução do próprio nome descritas acima)
Reunião completa, 230 s — 12 frases, 48 entregas em 4 idiomas, todas as 12 recebidas pelo telemóvel	Nenhuma ligação dos processos do Ovvos Wasel	Nada além da sonda de interface
Voz neural: início e depois árabe, inglês, alemão	—	Nenhuma resolução nem ligação; as três sintetizadas com êxito
Janela da aplicação	Nenhuma ligação	—

5. Âmbito e limites

- **Perfil local predefinido.** O perfil na nuvem opcional, se um operador o ativar e introduzir chaves de API, envia por conceção áudio e texto ao fornecedor escolhido. Está desligado por predefinição.
- **O sistema operativo está fora do âmbito.** O Windows Update, o Defender, a sincronização da hora e o restante software do PC seguem a política de TI do cliente. Numa sala isolada, separe o PC e o ponto de acesso de qualquer rota para o exterior.
- **Instalação.** O pacote offline instala-se sem ligação à internet.
- **Repetibilidade.** Os scripts de medição podem ser fornecidos a uma equipa de acreditação. A verificação independente mais simples é uma captura por porta espelho ou um registo da firewall durante uma reunião de aceitação: não se espera nenhum fluxo de saída dos processos do Ovvos Wasel.